

GERMAN Gebrauchsanweisung - Zur Beschleunigung der Heilung von überdehnten oder verstauchten Fingern.

1. Aus der Verpackung nehmen und für 1,5 bis 2 Stunden in den Gefrierschrank legen. Die optimale Gefrieretemperatur beträgt -18 bis -10 °C.

2. Tragen Sie die Hülle bei der ersten Anwendung bis zu 20 Minuten lang.

3. Die Manschette alle 20–30 Minuten erneut anbringen. Die Wiedereinfrierzeit beträgt etwa 1 Stunde.

Material: Neopren, Poly-Wildleder, viskoelastische Polymer-Gel-Einlage

Jeder schwerwiegende Zwischenfall im Zusammenhang mit dem Produkt sollte dem Hersteller und der zuständigen Behörde des Mitgliedstaats gemeldet werden, in dem der Anwender und/oder Patient ansässig ist.

ITALIAN Istruzioni per l'uso - Da utilizzare per accelerare la guarigione di dita slogate o stirate.

1. Togliere dalla confezione e riporre la busta in freezer per 1 ora e mezza o 2 ore. La temperatura ottimale del freezer è compresa tra -18 e -10 °C.

2. Per l'applicazione iniziale, indossare la manica per un massimo di 20 minuti.

3. Riapplicare la guaina a intervalli di 20-30 minuti. Il periodo di ricongelamento è di circa 1 ora.

Material: neoprene, pelle scamosciata sintetica, inserto in gel polimerico viscoelastico

Ogni incidente grave verificatosi in relazione al prodotto deve essere segnalato al fabbricante e all'autorità competente dello Stato membro in cui è stabilito l'utilizzatore e/o il paziente.

NORWEGIAN Bruksanvisning - Brukes for å fremskynde helbredelsen av forstuede eller anstrengte fingre.

1. Ta ut av pakken, legg ernet i fryseren i 1½ til 2 timer. Optimal frysetemperatur er -18° til -10° C.

2. Bruk ernet i opptil 20 minutter ved første gangs bruk.

3. Sett på ernet igjen med intervaller på 20–30 minutter. Frysetiden er omtrent 1 time.

Material: Neopren, poly-semsket skinn, viskoelastisk polymergelinnlegg

Enhver alvorlig hendelse som har oppstått i forbindelse med produktet skal rapporteres til produsenten og den kompetente myndigheten i den medlemsstaten der brukeren og/eller pasienten er etablert.

PORTUGUESE Instruções de uso - Use para ajudar a acelerar a cura de dedos distendidos ou torcidos.

1. Retire da embalagem e coloque a manga no congelador por 1 hora e meia a 2 horas. A temperatura ideal para congelador é de -18° a -10° C (9° a 15° F).

2. Para aplicação inicial, use a luva por até 20 minutos.

3. Reaplique a luva em intervalos de 20 a 30 minutos. O período de recongelamento é de aproximadamente 1 hora.

Material: Neoprene, camurça sintética, inserção de gel de polímero viscoelástico

Qualquer incidente grave que tenha ocorrido em relação ao produto deve ser comunicado ao fabricante e à autoridade competente do Estado-Membro em que o utilizador e/ou o paciente estão estabelecidos.

SPANISH Instrucciones de uso - Úselo para ayudar a acelerar la curación de dedos torcidos o distendidos.

1. Retire del envase y guarde la funda en el congelador de 1½ a 2 horas. La temperatura óptima del congelador es de -18° a -10° C (de 9° a 15° F).

2. Para la aplicación inicial, use la manga durante hasta 20 minutos.

3. Vuelva a aplicar la funda a intervalos de 20 a 30 minutos. El tiempo de recongelación es de aproximadamente 1 hora.

Material: Neopreno, gamuza sintética, inserto de gel de polímero viscoelástico.

Cualquier incidente grave ocurrido en relación con el producto deberá notificarse al fabricante y a la autoridad competente del Estado miembro en el que esté establecido el usuario y/o el paciente.

SWEDISH Bruksanvisning - Används för att påskynda läkning av sträckta eller stukade fingrar.

1. Ta ut ur förpackningen och placera hylsan i frysen i 1,5 till 2 timmar. Optimal frystemperatur är -18 till -10 °C.

2. Vid första appliceringen, bär ärmen i upp till 20 minuter.

3. Sätt tillbaka hylsan med 20–30 minuters mellanrum. Återfrysningstiden är cirka 1 timme.

Material: Neopren, polymocka, viskoelastisk polymergelinsats

Alla allvarliga incidenter som har inträffat i samband med produkten bör rapporteras till tillverkaren och den behöriga myndigheten i den medlemsstat där användaren och/eller patienten är etablerad.